



lǚ xíng shì jiè de zú qiú 旅行世界的足球

shéi dōu huì yǒu mèng xiǎng nǎ pà shì yī gè zú qiú wǒ zhī dào yǒu zhè yàng
谁都会有梦想，哪怕是一个足球。我知道有这样
yī gè zú qiú tā de mèng xiǎng shì huán yóu shì jiè
一个足球，它的梦想是环游世界。

ràng wǒ lái bāng zhù nǐ ba yī liè huǒ chē hōng lōng hōng lōng de
“让我来帮助你吧，”一列火车“轰隆、轰隆”地
shuō wǒ kě yǐ dài nǐ huán yóu shì jiè
说，“我可以带你环游世界。”

xiè xie nǐ kě wǒ shì zú qiú wǒ xiǎng yǐ zú qiú de fāng shì huán yóu shì
“谢谢你，可我是足球，我想以足球的方式环游世
jiè zú qiú zhè yàng huí dá
界。”足球这样回答。

ràng wǒ lái bāng zhù nǐ ba yī sōu lún chuán wū wū de shuō wǒ
“让我来帮助你吧，”一艘轮船“呜呜”地说，“我
kě yǐ dài nǐ huán yóu shì jiè
可以带你环游世界。”

xiè xie nǐ kě wǒ shì zú qiú wǒ xiǎng yǐ zú qiú de fāng shì huán yóu shì
“谢谢你，可我是足球，我想以足球的方式环游世
jiè zú qiú hái shì zhè yàng huí dá
界。”足球还是这样回答。

ràng wǒ lái bāng zhù nǐ ba yī wèi mó fǎ shī duì tā shuō wǒ kě yǐ
“让我来帮助你吧，”一位魔法师对它说，“我可以

ràng nǐ yǐ zú qiú de fāng shì huán yóu shì jiè
让你以足球的方式环游世界。”

mó fǎ shī wèi zú qiú shī le gè mó fǎ rán hòu mó fǎ shī fēi qǐ yī jiǎo
魔法师为足球施了个魔法。然后，魔法师飞起一脚，
pēng yú shì zhè ge bèi shī le mó fǎ de zú qiú dài zhe tā de mèng xiǎng
“砰——”于是，这个被施了魔法的足球带着它的梦想
fēi le chū qù tā fēi guò gāo shān fēi guò píng yuán fēi guò dà hǎi yī zhí fēi dào
飞了出去。它飞过高山，飞过平原，飞过大海，一直飞到
nán měi zhōu de yà mǎ sūn hé àn zhèng hǎo luò zài le měi zhōu shī xiān sheng de jiǎo
南美洲的亚马孙河岸，正好落在了美洲狮先生的脚
biān
边。

měi zhōu shī xiān sheng fēi qǐ yī jiǎo pēng zú qiú yòu fēi le qǐ lái
美洲狮先生飞起一脚，“砰——”足球又飞了起来……

tā luò dào le ào zhōu de dà cǎo yuán shàng zhèng hǎo luò zài dài shǔ xiān
它落到了澳洲的大草原上，正好落在袋鼠先
sheng jiǎo biān
生脚边。

dài shǔ xiān sheng fēi
袋鼠先生飞

qǐ yī jiǎo pēng zú
起一脚，“砰——”足

qiú yòu fēi le qǐ lái tā
球又飞了起来……它

luò dào le fēi zhōu de cǎo cóng
落到了非洲的草丛

lǐ zhèng hǎo luò zài le bān
里，正好落在了斑

mǎ xiān sheng de jiǎo biān
马先生的脚边。

bān mǎ xiān sheng fēi qǐ yī jiǎo pēng zú qiú yòu fēi le qǐ lái tā
斑马先生飞起一脚，“砰——”足球又飞了起来……它

luò dào le nán jí de fú bīng shàng miàn zhèng hǎo luò zài le qǐ é xiān sheng de jiǎo biān
落到了南极的浮冰上面，正好落在了企鹅先生的脚边。



qǐ é xiān sheng fēi qǐ yī jiǎo pēng zú
企鹅先生飞起一脚，“砰——”足

qiú yòu fēi le qǐ lái tā fēi guò gāo shān fēi guò píng yuán
球又飞了起来，它飞过高山，飞过平原，

fēi guò dà hǎi zhè yī cì tā luò zài le zhōng guó zhèng
飞过大海。这一次，它落在了中国，正

hǎo luò zài le yī gè xiǎo nán hái de bǔ chóng wǎng lì
好落在了一个男孩的捕虫网里。

wā xiǎo nán hái kuài lè de
“哇！”小男孩快乐地

jiào le qǐ lái zhè ge xiǎo nán hái de
叫了起来。这个小男孩的

mèng xiǎng shì dāng yī míng zú qiú yùn dòng
梦想是当一名足球运动

yuán kě tā hái méi yǒu yī gè shǔ yú
员，可他还没有一个属于

zì jǐ de zú qiú ne xiàn zài hǎo le
自己的足球呢。现在好了，

xiǎo nán hái bào zhe zú qiú xiǎng wǒ de
小男孩抱着足球想：“我的

mèng xiǎng hěn kuài jiù huì shí xiàn de
梦想很快就会实现的。”

zú qiú ān jìng de dāi zài xiǎo nán
足球安静地待在小男

hái de huái lì tā shēn tǐ lǐ de mó
孩的怀里。它身体里的魔



fǎ lì liàng yǐ jīng xiāo shī le dàn tā jué de hěn kuài huó yīn wèi tā yǐ jīng shí xiàn
法力量已经消失了，但它觉得很快活，因为它已经实现
le huán yóu shì jiè de mèng xiǎng
了环游世界的梦想。

xiàn zài wǒ hěn gāo xìng hé xiǎo nán hái dāi zài yì qǐ bāng zhù tā shí xiàn
“现在，我很高兴和小男孩待在一起，帮助他实现
xīn zhōng de mèng xiǎng zú qiú qīng qīng de shuō yīn wèi mèng xiǎng duì měi gè rén
心中的梦想，”足球轻轻地说，“因为梦想对每个人
lái shuō dōu shì zhòng yào de
来说都是重要的。”

lǚ lì nà wén
(吕丽娜 / 文)





xiǎo shù hé xiǎo niǎo

小树和小鸟



shān pō shàng zhǎng zhe yī kē
山坡上长着一棵

xiǎo shù xiǎo shù méi yǒu huǒ bàn zhēn
小树，小树没有伙伴，真

jì mò ya xiǎo shù xiǎng yào shì yǒu
寂寞呀。小树想：“要是

zhī niǎo er lái wǒ shēn shàng zuò wō jiù
只鸟儿来我身上做窝就

hǎo le wǒ jiù bù huì jì mò le
好了，我就不会寂寞了。”

yī tiān yī zhī xiǎo niǎo fēi lèi
一天，一只小鸟飞累

le luò zài xiǎo shù shang
了，落在小树上

xiū xi xiǎo niǎo qǐng nǐ
休息。“小鸟，请你

zài wǒ shēn shang zuò wō hǎo
在我身上做窝好

ma wǒ méi yǒu huǒ bàn
吗？我没有伙伴，

zhēn jì mò ya xiǎo shù
真寂寞呀！”小树

kěn qiè de shuō
恳切地说。

xiǎo niǎo hěn tóng qíng
小鸟很同情

xiǎo shù wǒ hěn yuàn yì
小树：“我很愿意

zài nǐ shēn shang zuò wō
在你身上做窝，

kě shì nǐ tài xiǎo le dà
可是你太小了，大

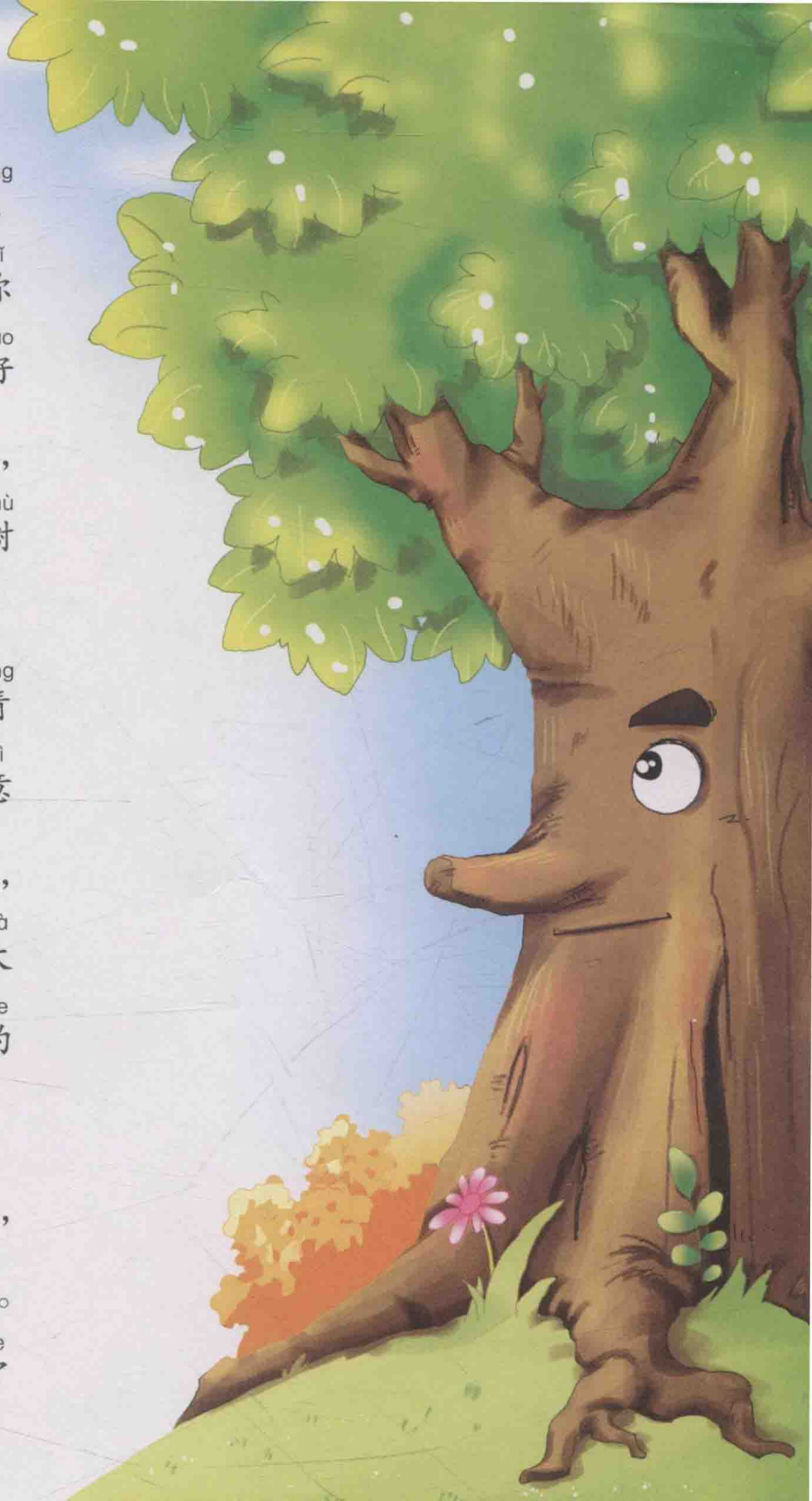
fēng chuī lái huì bǎ wǒ de
风吹来，会把我的

wō chuī diào de
窝吹掉的。”

xiǎo shù tīng le
小树听了，

shāng xīn de liú chū yǎn lèi
伤心地流出眼泪。

xiǎo niǎo xiǎng le
小鸟想了



xiǎng shuō bié nán guò zhè yàng ba nǐ shǐ jìn de zhǎng děng nǐ zhǎng chéng
想，说：“别难过，这样吧，你使劲地长，等你长成
yī kē dà shù shí wǒ jiù lái nǐ shēn shàng zuò wō
一棵大树时，我就来你身上做窝。”

xiǎo shù bù nà me shāng xīn le tā shuō shuō huà yào suàn shù nǐ yī
小树不那么伤心了，它说：“说话要算数，你一
dìng bù néng wàng jì wǒ ya
定不能忘记我呀！”

bù huì de bù huì de xiǎo niǎo kěn dìng de shuō
“不会的，不会的！”小鸟肯定地说。

xiǎo niǎo fēi zǒu le xiǎo shù xīn lǐ jì zhe xiǎo niǎo de huà tā shǐ jìn de
小鸟飞走了。小树心里记着小鸟的话，它使劲地
zhǎng ya zhǎng
长呀长……

hǎo duō nián guò qù le xiǎo shù zhōng yú zhǎng chéng le yī kē shù yè mào
好多年过去了，小树终于长成了一棵树叶茂
mì de dà shù tā xīn lǐ hū huàn zhe xiǎo niǎo xiǎo niǎo nǐ zài nǎ lǐ kuài
密的大树。它心里呼唤着小鸟：“小鸟，你在哪里？快
lái zuò wō ba
来做窝吧！”

yī tiān xiǎo niǎo zhēn de fēi lái le
一天，小鸟真的飞来了。

dà shù jī dòng de shuō ā nǐ zhēn de méi yǒu wàng jì wǒ
大树激动地说：“啊，你真的没有忘记我！”

xiǎo niǎo shuō wǒ bù shì nà zhī xiǎo niǎo nà zhī xiǎo niǎo shì wǒ de lǎo
小鸟说：“我不是那只小鸟，那只小鸟是我的姥
lao tā qù shí de shí hou gào su wǒ ràng wǒ lái nǐ zhè er zuò wō
姥，它去世的时候告诉我，让我来你这儿做窝。”

dà shù yī xià xiǎng qǐ lái le shì a hǎo duō nián guò qù le zhè zhī
大树一下想起了，是啊，好多年过去了，这只

xiǎo niǎo nǎ huì shì nà zhī xiǎo niǎo tā gǎn
小鸟哪会是那只小鸟！它感
dòng de liú chū le lèi shuǐ xiè xiè nǐ
动得流出了泪水：“谢谢你
men tài xiè xiè nǐ men le
们，太谢谢你们了……”

zhāng xiān zhèn wén
(张先震 / 文)





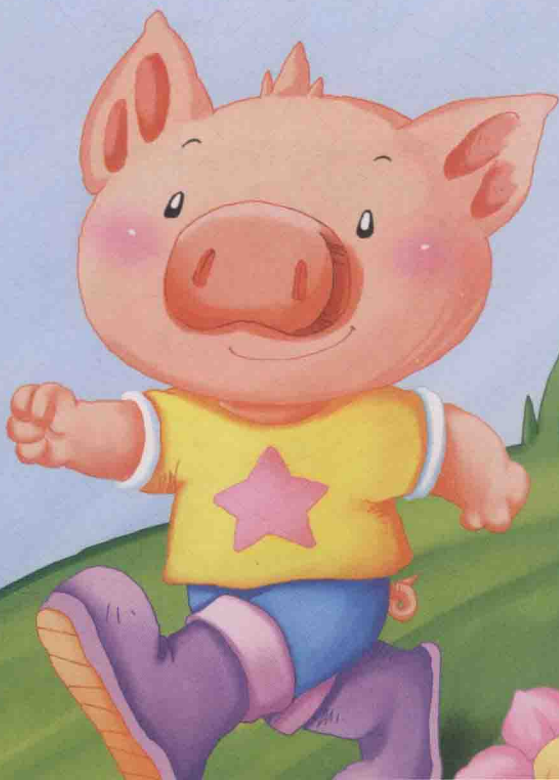
dà xié zi 大 鞋 子

pā pā pā pā píng guǒ zhū chuān zhe bà ba de dà xié zi dào xiǎo
“啪啪、啪啪”，苹果猪穿着爸爸的大鞋子，到小
tù jiā qù chuàn mén
兔家去串门。

dōng dōng tā qù qiāo xiǎo tù de mén xiǎo tù kāi le mén shuō nǐ
“咚咚”，它去敲小兔的门。小兔开了门，说：“你
hǎo píng guǒ zhū jìn lái ba
好，苹果猪，进来吧。”

bù wǒ bù shì píng guǒ zhū
“不，我不是苹果猪。
qiáo wǒ chuān zhe bà ba de xié wǒ
瞧，我穿着爸爸的鞋，我
shì píng guǒ zhū bà ba wǒ lái kàn kan
是苹果猪爸爸，我来看看
nǐ
你。”

qǐng zuò píng guǒ zhū bà ba
“请坐，苹果猪爸爸，
qǐng kàn huà bào xiǎo tù zì qǐng píng
请看画报。”小兔子请苹
guǒ zhū zuò zài shā fā shàng
果猪坐在沙发上





bù yào píng guǒ zhū xué zhe bà ba de yàng zi yáo yáo tóu wǒ shì
“不要。”苹果猪学着爸爸的样子摇摇头，“我是
lái kàn nǐ de
来看你的。”

zhè shí hǎo péng you xiǎo māo xiǎo gǒu hé xiǎo jī zài chuāng wài jiào xiǎo
这时，好朋友小猫、小狗和小鸡在窗外叫：“小
tù wǒ men lái wán qiú ō píng guǒ zhū yě zài yì qǐ lái wán ba
兔，我们来玩球，噢，苹果猪也在，一起来玩吧。”

píng guǒ zhū zhèng xiǎng zhàn
苹果猪正想站
qǐ lái xiǎo tù shuō tā bù shì
起来，小兔说：“它不是
píng guǒ zhū shì píng guǒ zhū bà
苹果猪，是苹果猪爸
ba bà ba yǒu bà ba de shì
爸，爸爸有爸爸的事，
wǒ men zì jǐ qù wán ba píng
我们自己去玩吧。”苹
guǒ zhū zhǐ hǎo shuō duì píng
果猪只好说：“对，苹
guǒ zhū bà ba yǒu shì nǐ men qù
果猪爸爸有事，你们去
wán ba
玩吧。”

mén wài chuán lái yī zhèn
门外传来一阵
zhèn huān xiào shēng píng guǒ zhū zuò
阵欢笑声，苹果猪坐
bù zhù le tā pā pā pā
不住了，它“啪啪、啪



pā tuō zhe dà xié zi zǒu dào mén wài hǎn píng guǒ zhū bà ba hé nǐ men yī
啪”拖着大鞋子走到门外，喊：“苹果猪爸爸和你们一
qǐ wán ba
起玩吧。”

bù yào xiǎo huǒ bàn men xiào zhe shuō
“不要！”小伙伴们笑着说。

zhōng yú píng guǒ zhū bǎ dà xié zi gěi shuāi le tā dà shēng shuō wǒ
终于，苹果猪把大鞋子给甩了，它大声说：“我
shì píng guǒ zhū wǒ lái wán le xiǎo huǒ bàn men lè le gǎn jǐn bǎ qiú chuán
是苹果猪，我来玩了！”小伙伴们乐了，赶紧把球传
gěi tā
给它……

lǐ xiǎng wén
(李 想 / 文)



yī qǐ wán ba — 起 玩 吧

tiān hēi le xiǎo yǎn shǔ
天黑了，小鼹鼠

cóng dì dòng lǐ zuān chū lái
从地洞里钻出来。

wǎn fēng qīng qīng de chuī
晚风轻轻地吹

zhe kōng qì zhōng piāo guò yě
着，空气中飘过野

jú huā de xiāng wèi xiǎo yǎn shǔ
菊花的香味，小鼹鼠

xī le xī bí zi shēn le yī
吸了吸鼻子，伸了一

gè shū fu de lǎn yāo
个舒服的懒腰。

bā dǎ
“吧嗒——”

zhèng dāng xiǎo yǎn shǔ zhǔn
正当小鼹鼠准

bèi shēn dì èr gè lǎn yāo de shí
备伸第二个懒腰的时

hou yī dī shuǐ zhū er diào zài
候，一滴水珠儿掉在



le tā de tóu dǐng shàng xià yǔ le ma tā tái qǐ tóu yè kōng zhōng de xiǎo xīng
了它的头顶上。下雨了吗？它抬起头，夜空中的小星

xīng liàng jīng jīng de tiān qì hěn hǎo a
星亮晶晶的，天气很好啊。

zhè shì zěn me huí shì ne
这是怎么回事呢？

bā dā
“吧嗒——”

yòu luò xià yī dī lái shuǐ
又落下一滴来，水

zhū er gāng hǎo luò zài xiǎo yǎn shǔ
珠儿刚好落在小鼯鼠

yǎng qǐ de liǎn shàng shéi ya xiǎo
仰起的脸上。谁呀？小

yǎn shǔ yǒu diǎn er shēng qì le yī
鼯鼠有点儿生气了，一

dìng shì yǒu rén zài zhuō nòng zì jǐ
定是有人在捉弄自己。

duì bu qǐ yī gè xiǎo
“对不起！”一个小

xiǎo de shēng yīn zài xiǎo yǎn shǔ shēn
小的声音在小鼯鼠身

hòu xiǎng qǐ
后响起。

xiǎo yǎn shǔ zhuǎn guò shēn
小鼯鼠转过身，

kàn jiàn yǎn qián piāo zhe yī kē huī àn
看见眼前飘着一颗灰暗

de xiǎo xīng xīng tā zhèng shāng xīn
的小星星，它正伤心



de mǒ zhe yǎn lèi
地抹着眼泪。

méi guān xi nǐ zěn me le hǎo xīn de xiǎo yǎn shǔ qīng shēng wèn
“没关系！你怎么了？”好心的小鼯鼠轻声问。

wǒ wǒ xiǎo xīng xīng chōu chōu dā dā de shuō wǒ zhǎo bù
“我……我……”小星星抽抽搭搭地说，“我找不
dào rén yī qǐ wán
到人一起玩。”

ō wǎn shàng dà jiā dōu shuì jiào la zhǐ yǒu wǒ bái tiān shuì jiào xǐ
“噢，晚上大家都睡觉啦，只有我白天睡觉，喜



huan yè wǎn chū lái wán bié kū la wǒ kě yǐ péi nǐ wán xiǎo yǎn shǔ lā qǐ
欢 夜 晚 出 来 玩 。 别 哭 啦 ! 我 可 以 陪 你 玩 。 ” 小 鼯 鼠 拉 起
xiǎo xīng xing de shǒu gēn bǐ zì jǐ xiǎo de xiǎo xīng xing wán tā kě shì hěn yǒu jīng
小 星 星 的 手 。 跟 比 自 己 小 的 小 星 星 玩 , 它 可 是 很 有 经
yàn ne
验 呢 。

zhēn de ma xiǎo xīng xing kāi xīn de xiào le
“ 真 的 吗 ? ” 小 星 星 开 心 地 笑 了 。

jìng jìng de yè wǎn yě jú huā sàn fā zhe dàn dàn de xiāng wèi xiǎo yǎn shǔ
静 静 的 夜 晚 , 野 菊 花 散 发 着 淡 淡 的 香 味 , 小 鼯 鼠
hé xiǎo xīng xing chàng zhe kuài lè de gē
和 小 星 星 唱 着 快 乐 的 歌 :

xiǎo yǎn shǔ xiǎo xīng xing yī qǐ chàng gē yī qǐ tiào wǔ
“ 小 鼯 鼠 , 小 星 星 , 一 起 唱 歌 , 一 起 跳 舞 ;

zī zī zī zī hā hā hā hā chàng a tiào a duō me kuài lè ”
吱 吱 吱 吱 , 哈 哈 哈 哈 , 唱 啊 跳 啊 , 多 么 快 乐 ”

wáng fěn líng wén
(王 粉 玲 / 文)



zhè shì shéi de biàn bian

这是谁的便便

péng péng xióng zài cǎo dì shàng sǎn bù kàn jiàn cǎo dì shàng yǒu yī duī duī

de biàn bian shéi bǎ biàn bian lā de dào chù dōu shì péng péng xióng niē zhe bí
的便便。“谁把便便拉得到处都是？”蓬蓬熊捏着鼻
子问。

zhè yī duī duī biàn
“这一堆堆便

bian shì nǐ lā de ma
便是你拉的吗？”

péng péng xióng wèn xiǎo yáng
蓬蓬熊问小羊。

bù shì wǒ
“不是，我

de biàn bian xiàng yī
的便便像一

lì lì hēi dòu dòu
粒粒黑豆豆！”

xiǎo yáng shuō
小羊说。

zhè yī duī
“这一堆

